

D E C I Z I E
În numele legii
mun. Chişinău

3 iulie 2018

Colegiul penal al Curţii de Apel Chişinău, în componenţa:

Preşedintele de şedinţă
Judecătorii

Gafton Alexandru
Bulhac Ion şi Lisi Ghenadie

cu participarea:

Reprezentantul agentului constatator
Avocatului

Motînga Ion
Bucicov Sergiu

Judecând în şedinţa de judecată publică, în ordine de recurs, recursul directorului Agenţiei pentru Protecţia Consumatorului şi Supraveghere Pieţei, Iurie Eremia împotriva hotărârii Judecătoria Chişinău (sediul Centru), din XXXXXXXXXX, în cauza contravenţională în privinţa persoanei juridice *“DIEVEX” SRL*, în baza art. 273 pct. 2), art. 344 alin.(2) lit. c) şi art. 344 alin.(3) lit. a), b), c) Cod contravenţional.

Procedura de citare fiind îndeplinită.

Verificând legalitatea hotărârii atacate, pe baza materialelor din dosar, în contextul motivelor invocate de recurent, Colegiul penal al Curţii de Apel Chişinău,-

A C O N S T A T A T :

1. La data de 29.12.2015 agenţii constatatori din cadrul Agenţiei pentru Protecţia Consumatorilor, Molceanu P., Şargarovschi V., Vasile Melnic V., au întocmit în privinţa *“DIEVEX” SRL* procesul verbal seria PJ nr. 11506 în care au indicat că *„DIEVEX” SRL* a comis faptele comercializarea mărfurilor în lipsa datei fabricării şi a termenului de valabilitate; prin importul, plasarea pe piaţa a articolelor proteice fără prezentarea informaţiei complete veridice şi corecte în limba de stat, lipsa informaţiei despre producător, importator, principalele caracteristici, modul de utilizare despre contra indicaţii adresa acestora; lipsa informaticii în limba moldovenească; lipsa indicatoarelor de reţuri; lipsa autorizaţiei de funcţionare la depozit; neafişarea la vedere a adresei şi numărului de telefon al autorităţii abilitate cu funcţiile de protecţie a consumatorilor; lipsa registrului de reclamaţii, prin ce a comis faptele contravenţionale prevăzute de art. 273 pct. 2), art. 273 ct. 6), 9) lit. d), art. 344 alin. (2) lit. c) şi art. 344 alin. (3) lit. a), b), c) din Codul contravenţional.

2. La data de 13.01.2016, administratorul *„DIEVEX” SRL*, Josan Dumitru a depus la Agenţia pentru Protecţia Consumatorilor contestaţie împotriva deciziei de aplicare sancţiunii contravenţionale din data de 12.01.2016, adoptate de directorul al Agenţiei pentru Protecţia Consumatorilor, Mihail Poenea.

3. Prin hotărârea Judecătoria Chişinău (sediul Centru), din XXXXXXXXXX, a fost admisă contestaţia depusă de administratorul *“DIEVEX” SRL*, Josan Dumitru împotriva deciziei de aplicare sancţiunii contravenţionale din data de 12.01.2016, prin care *“DIEVEX” SRL* a fost sancţionată pentru comiterea faptelor contravenţionale prevăzute de art. 273 pct. 2), art. 344 alin. (2) lit. c) şi art. 344 alin. (3) lit. a), b), c) din Codul contravenţional.

S-a constatat nulitatea procesului - verbal cu privire la contravenţie seria PJ nr. 11506 din 29.12.2015, întocmit de către agenţii constatatori din cadrul Agenţiei pentru Protecţia Consumatorilor, Molceanu P., Şargarovschi V., Vasilca I., Melnic V. în cauza contravenţională de învinuire a *“DIEVEX” SRL* în comiterea contravenţiilor prevăzute de art. 273 pct. 2), 6), 9) lit. d) şi art. 344 alin. (2) lit. c) şi art. 344 alin. (3) lit. a), b), c) din Codul contravenţional.

S-a anulat decizia de aplicare sancţiunii contravenţionale adoptată de directorul Agenţiei pentru Protecţia Consumatorilor, Mihail Poenea în 12.01.2016 în cauza contravenţională de învinuire a *“DIEVEX” SRL* în comiterea contravenţiilor prevăzute de art. 273 pct. 2), 6), 9) lit. c) şi art. 344 alin. (2) lit. c) şi art. 344 alin. (3) lit. a), b), c) din Codul contravenţional.

4. Nefiind de acord cu hotărârea nominalizată, recurs în termen a declarat directorul Agenţiei pentru Protecţia Consumatorului şi Supraveghere Pieţei, Iurie Eremia solicitînd admiterea recursului, repunerea în termen, casarea Hotărârii Judecătoria Chişinău sediul Centru din XXXXXXXXXX, cu dispunerea rejudecării cauzei în prima instanţă.

5. În motivarea recursului se invocă că, procesul-verbal cu privire la contravenţie şi decizia de sancţionare prin prisma art. 442 şi 443 din Codul contravenţional sunt întocmite cu respectarea prevederilor indicate. în baza acestora a fost individualizată şi confirmată fapta ilicită săvârşită, de rând cu alte probe din dosar.

La fel, susţine că sancţiunea a fost stabilită ţinându-se cont şi de prevederile art. 44 din Codul contravenţional care reglementează aplicarea sancţiunii contravenţionale în cazul pluralităţii de contravenţii.

Subliniază că vinovăţia persoanei în privinţa căreia s-a întocmit procesul-verbal cu privire la contravenţie s-a adeverit „dincolo de orice îndoială rezonabilă”, standard conturat în jurisprudenţa Curţii Europene care presupune că, pentru a putea fi persoana atrasă la răspundere juridică, acuzaţia trebuie dovedită dincolo de orice îndoială rezonabilă.

Adiţional, menţionează că instanţa că la 29 decembrie 2015, în privinţa lui Josan Dumitru (administratorul SRL *“DIEVEX”*), a fost întocmit un proces-verbal cu privire la contravenţie în temeiul art. 273 pct. 2, art. 344 alin. (3) lit. a), b), c); art. 273 pct. 6, 9 lit. d), art. 344 lin. (2) lit. c) Cod contravenţional, pentru nerespectarea prevederilor art. 9 lit. c), art. 25 alin. (3), (6), (10), (11), (12), (13) din Legea nr. 10 din 13 martie 2003 privind protecţia consumatorului, iar prin decizia de sancţionare din 12 ianuarie 2016, a fost sancţionat cu amenda în mărime de 300 unităţi convenţionale.

Totodată, face trimitere la hotărârea Judecătoria Centru, mun. Chişinău din 23 iunie 2016, prin care a fost respinsă contestaţia lui Josan Dumitru împotriva procesului-verbal cu privire la contravenţie nr. 09885 din 29 decembrie 2015 şi a deciziei APC din 12 ianuarie 2016, ca fiind întemeiată (de altfel, în această din urmă contestaţie s-a invocat aceleaşi argumente ca şi în contestaţia din prezenta speţă). Această hotărâre fiind menţinută şi de către instanţa de recurs (a se vedea: decizia Colegiului penal al Curţii de Apel Chişinău din 26 septembrie 2016 pe dosarul r. 4r-2358/16, 02-4r- 16707-20072016) şi se bucură de autoritatea lucrului judecat

6. Procedura citării legale a fost respectată.

7. Reprezentantul agentului constatator Motînga Ion a susţinut recursul declarat, pe motivele invocate.

8. Avocatul Bucicov Sergiu a solicitat respingerea recursului, cu menţinerea hotărârii atacate.

9. *Deliberând asupra motivelor invocate în recurs, verificând legalitatea şi temeinicia hotărârii atacate, pe baza probelor administrate şi cercetate de prima instanţă, Colegiul penal ajunge la concluzia de a respinge ca fiind nefondat, recursul declarat pentru motivele expuse mai jos.*

10. În conformitate cu prevederile art. 473 alin.(1) lit. c) Cod contravenţional, după examinarea recursului, instanţa de recurs adoptă un între următoarele decizii: respinge recursul şi menţine hotărârea atacată dacă recursul este nefondat.

11. Este de menționat că, la judecarea cauzei instanța de fond a ținut cont de cerințele art. 458 Cod contravențional, care prevede că "Lămurirea cauzei contravenționale instanța de judecată este obligată să determine caracterul veridic al contravenției imputate, existența cauzelor care influențează caracterul contravențional al faptei, vinovăția persoanei precum și alte circumstanțe ce au importanță la examinarea cauzei, adică să examineze cauza sub toate aspectele, complet și obiectiv cu respectarea dreptului la un proces echitabil și la apărare".

12. Colegiul menționează că, judecarea cauzei în instanță s-a desfășurat cu respectarea prevederilor normelor contravenționale care reglementează procedura respectivă.

13. Hotărârea judecătorească cuprinde, circumstanțele constatate, probele pe care se întemeiază concluzia, norma contravențională în baza căreia este adoptată soluția, astfel fiind dată în conformitate cu prevederile articolului 462 Cod contravențional.

14. Potrivit art. 425 alin. (1), (2), (3) din Codul contravențional, probele sânt elemente de fapt, dobândite în modul stabilit de prezentul cod care servesc la constatarea existenței sau inexistenței contravenției, la identificarea făptuitorului, la constatarea vinovăției și la cunoașterea altor circumstanțe importante pentru justa soluționare a cauzei. În calitate de probe se admit elementele de fapt constatate prin intermediul următoarelor mijloace: procesul-verbal cu privire la contravenție, procesul-verbal de ridicare a obiectelor și documentelor, procesul-verbal de arheziție, procesul-verbal privind cercetarea la fața locului, procesele-verbale privind alte acțiuni procesuale efectuate în conformitate cu prezentul cod, explicațiile persoanei în a cărei privință a fost pornit proces contravențional, depozițiile victimei, ale martorilor, înscrisurile, înregistrările audio sau video, fotografiile, corpurile delictelor, obiectele și documentele ridicate, constatările tehnico-științifice și medico-legale, raportul de expertiză. Aprecierea probelor se face de persoana competentă să soluționeze cauza contravențională, potrivit convingerii sale pe care și-a format-o cercetând toate probele administrate în raport cu procesul verbal întocmit.

15. Conform art. 425 alin. (7) din Codul contravențional, procesului contravențional se aplică în mod corespunzător prevederile Codului de procedură penală cu privire la mijloacele de probă și la procedeele probatorii, cu excepțiile prevăzute de prezentul cod.

16. În corespundere cu art. 101 alin. (1)-(4) din Codul de procedură penală, fiecare probă urmează să fie apreciată din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor. Judecătorul apreciază probele conform propriei convingeri, formate în urma examinării lor în ansamblu, sub toate aspectele și în mod obiectiv, călăuzindu-se de lege.

17. Constatarea faptei contravenționale înseamnă activitatea, desfășurată de agentul constator, de colectare și de administrare a probelor privind existența contravenției, de încheiere a procesului-verbal cu privire la contravenție, de aplicare a sancțiunii contravenționale sau de imitere, după caz, a dosarului în instanța de judecată sau în alt organ spre soluționare, reieșind din prevederile art. 440 alin. (1) din Codul contravențional.

18. Conform prevederilor art. 273 pct. 2), 6), 9) lit. d) din Codul contravențional, prevede sancțiune pentru, comercializarea mărfurilor fără indicarea datei fabricării și a termenului de valabilitate, comercializarea mărfurilor cu termenul de valabilitate expirat, modificarea termenului de valabilitate indicat pe produs, pe etichetă, pe ambalaj sau în documentația de însoțire; lipsa indicatoarelor de prețuri sau a meniurilor la mărfurile destinate comercializării ori întocmirea lor cu încălcarea regulilor stabilite, precum și omiterea indicării la vedere, într-o formă clară și explicită, a prețurilor ori a tarifelor; desfășurarea activității de comerț fără notificarea autorității administrației publice locale în unități comerciale și/sau de restări servicii la suprafața comercială de la 250 la 500 m², de la 180 la 240 de unități convenționale.

19. Dispoziția art. 344 alin. (2) lit. c), alin. (3) lit. a), b), c) din Codul contravențional, prevede sancțiune pentru, încălcarea cerințelor stabilite în actele normative prin importul, punerea în circulație pe piață a produselor, prestarea serviciilor fără prezentarea informației complete, veridice și corecte în limba de stat; neprezentarea de către producător (ambalator) a informațiilor despre denumirea produsului, denumirea și marca producătorului, denumirea importatorului, adresa acestora (numărul de telefon, după caz), despre masa/volumul, lungimea, aria, principalele caracteristici calitative, compoziția, aditivii folosiți, eventualele riscuri, despre modul de utilizare, de manipulare, de depozitare, de conservare sau de păstrare, despre contraindicații, precum și despre valoarea energetică și nutritivă a produselor alimentare preambalate; neindicarea fără justificare a termenului de garanție, duratei de funcționare, termenului de valabilitate și datei fabricării, în conformitate cu reglementările tehnice și standardele naționale în vigoare.

20. Totodată, dispoziția art. 344 alin. (3) lit. a), b), c) din Codul contravențional, prevede încălcarea regulilor privind protecția consumatorilor prin: a) lipsa registrului de reclamații sau neafișarea acestuia la loc vizibil pentru consumatori, neînregistrarea de către vânzător a restaturilor a reclamației consumatorului; neafișarea la vedere de către vânzător, prestator a adresei și a numărului de telefon al autorității abilitate în funcție de protecție a consumatorului, a informației despre termenul de garanție al produselor, al serviciilor, despre obligativitatea, în cazul examinării reclamației, a prezenței bonului de casă sau a unui alt document care să confirme cumpărarea produsului, prestarea serviciului; neafișarea la vedere de către vânzător, prestator, inclusiv în cazul în care desfășoară activitate comercială în afara locului autorizat, a denumirii, a autorizației de funcționare sau a licenței, dacă obligativitatea acesteia este prevăzută de legislație, a programului de lucru, precum și respectarea acestuia.

21. Colegiul reamintește că unul din principiile fundamentale al procedurii contravenționale constituie prezumția nevinovăției, ceea ce determină că sarcina probațiunii în astfel de procedură aparține agentului constator, care urmează să demonstreze vinovăția contravenientului la fața instanței de judecată cu prezentarea probelor pertinente în raport cu procesul-verbal cu privire la contravenție, ceea ce agentul constator nu a întreprins în acest caz.

22. Din conținutul actelor procesuale care au fost anexate la materialul contravențional, nu se constată vinovăția "DIEVEX" SRL în omiterea faptelor contravenționale prevăzute de art. 273 pct. 2), art. 344 alin. (2) lit. c) și art. 344 alin. (3) lit. a), b), c) din Codul contravențional.

23. La materialele dosarului contravențional în calitate de probe au fost anexate acte în copii simple, neautentificate în modul prevăzut de lege (nu este indicat numele persoanei care le-a certificat și nu este indicată data certificării), respectiv instanța de judecată nu le poate da curs la apreciere.

24. Instanța de judecată este obligată să pună la baza hotărârii sale numai acele probe a căror cercetare au avut acces toate părțile în egal măsură și să motiveze în hotărâre admisibilitatea sau inadmisibilitatea tuturor probelor administrate.

25. Astfel, prezumția nevinovăției și exigența ca organul de urmărire penală să suporte sarcina de a dovedi acuzațiile este menționată explicit în articolul 6 § 2 din CEDO și ține de noțiunea generală de proces echitabil în sensul articolului 6 § 1 (a se vedea, mutatis mutandis, Saunders v. United Kingdom, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de nord din 17 decembrie 1996, § 68).

26. În asemenea circumstanțe, Colegiul pornind de la premisa procedurală prin care legiuitorul a stabilit că nici o probă nu are nici o valoare restabilă consideră că simplul fapt al întocmirii procesului-verbal cu privire la contravenție, este insuficient pentru tragerea persoanei în răspundere contravențională.

27. În conformitate cu art. 441 alin. (1) lit. a) din Codul contravențional, procesul contravențional pornit va fi încetat, deoarece nu există probele contravenției.

28. Legea prevede redactarea procesului verbal într-o anumită formă ad validatem, cu respectarea tuturor prescripțiilor legale de fond și termenilor, pentru încheierea sa valabilă, în scopul producerii efectelor juridice, pentru care a fost întocmit.

29. Potrivit art. 443 alin. (1) din Codul contravențional, procesul verbal cu privire la contravenție va cuprinde: a) data (ziua, luna, anul), ora și locul încheierii; b) calitatea, numele și prenumele agentului constator, denumirea autorității pe care o reprezintă; c) numele, prenumele și domiciliul, ocupația contravenientului, datele din buletinul lui de identitate, iar în cazul persoanei juridice, denumirea, sediul, codul ei fiscal, datele procesului-verbal și ale actelor anexate; d) fapta contravențională, locul și timpul săvârșirii și circumstanțele cauzei care au importanță pentru stabilirea

ersoanei fizice care o reprezintă; d) rapta contravențională, locul și timpul săvârșirii ei, circumstanțele cauzei care au importanța pentru stabilirea faptelor și consecințelor lor juridice, evaluarea eventualelor pagube cauzate de contravenție; e) încadrarea juridică a faptei, norma material contravențională și indiciile calificative ale elementelor constitutive ale contravenției; f) aducerea la cunoștința contravenientului și a victimei repturilor și obligațiilor lor prevăzute la art. 384 și 387; g) obiecțiile și probele pe care contravenientul le aduce în apărarea sa, precum și obiecțiile și probele victimei.

30. Agenții constatatori din cadrul Agenției pentru Protecția Consumatorilor, Molceanu P., Șargarovschi V., Vasîlca I., Melnic V. nu au indicat în conținutul procesului verbal cu privire la contravenție seria PJ nr. 11506, timpul comiterii faptei contravenționale.

31. Nespecificarea timpului comiterii faptei contravenționale, în cuprinsul procesului verbal cu privire la contravenție, atrage nulitate absolută a acestuia.

32. În conținutul procesului verbal cu privire la contravenție nu s-au indicat datele persoanei fizice care reprezintă "DIEVEX" SRL, iar specificarea acestor date în cuprinsul procesului-verbal cu privire la contravenție, atrage nulitatea absolută a acestuia.

33. Din materialele dosarului instanța de recurs reține că până la întocmirea procesului verbal cu privire la contravenție reprezentantul "DIEVEX" SRL, Josan Dumitru nu i s-au înmănat drepturile și obligațiile prevăzute la art. 378, 384 din Codul contravențional, pe suport de hârtie sub semnătură.

34. Conform art. 44 alin. (1), (2) din Codul contravențional, în cazul în care una și aceeași persoană săvârșește două sau mai multe contravenții, se aplică sancțiuni pentru fiecare contravenție în parte. Dacă persoana este declarată vinovată de săvârșirea a două sau mai multe contravenții, se aplică sancțiune pentru fiecare contravenție în parte, stabilindu-se definitiv sancțiunea pentru concurs de contravenții prin absorbția sancțiunii mai ușoare de sancțiunea mai gravă ori prin cumulul sancțiunilor aplicate în limitele stabilite de articolul care prevede sancțiunea mai gravă.

35. Prin decizia de aplicare a sancțiunii contravenționale din 12.01.2017, adoptată de directorul Agenției pentru Protecția Consumatorilor Mihai Pocnea pentru comiterea faptelor contravenționale prevăzute de art. 273 pct. 2), art. 344 alin. (2) lit. c) și art. 344 alin. (3) lit. a), b), c) în Codul contravențional, nu a fost aplicată sancțiune pentru fiecare contravenție în parte pentru a se stabili definitiv sancțiunea pentru concurs de contravenții.

36. Totodată, s-a aplicat eronat amendă în mărime dublă, potrivit prevederilor art. 34 alin. (2) din Codul contravențional, or nu s-au prezentat probe din conținutul cărora să se ateste comiterea repetată de către persoana juridică, în decursul unui an calendaristic a încălcărilor specificate în partea specială a cărții întâi din Codul contravențional.

37. La fel, nu pot fi reținute argumentele recurentului precum că în privința persoanei fizice Josan Dumitru a fost întocmit un proces verbal pe baza art. 273 pct. 2, art. 344 alin. (3) lit. a), b), c); art. 273 pct. 6, 9 lit. d), art. 344 alin. (2) lit. c) Cod contravențional, pentru nerespectarea prevederilor art. 9 lit. c), art. 25 alin. (3), (6), (10), (11), (12), (13) din Legea nr. 105 din 13 martie 2003 privind protecția consumatorului, care este bucură de autoritatea lucrului judecat, fiind contestat și menținut atât de instanța de fond, cât și de cea de recurs, or procesul verbal și decizia de sancționare din 12.01.2016 a fost întocmit în privința persoanei juridice „DIEVEX” SRL.

38. Astfel, la materialele cauzei contravenționale lipsesc careva probe ce ar demonstra faptul că persoana juridică a comis repetat, în decursul unui an calendaristic, încălcările specificate în partea specială a cărții întâi a prezentului cod, care se sancționează cu amendă în mărime dublă din suma amenzii în valoarea limitei maxime, indicată în partea specială a cărții întâi.

39. Având în vedere principiul legalității, care este de rang constituțional, și exprimă obligativitatea respectării legilor și a calității acestora, precum și asigurarea respectării ordinii de drept, se reține că aceste condiții au fost neconsiderate la data întocmirii actului. Or, legalitatea este de esență cerințelor statului de drept, a preeminenței legii în reglementarea relațiilor sociale.

40. Astfel, Colegiul relevă că instanța de judecată corect a stabilit că procesul verbal întocmit nu întrunește condițiile specificate în art. 44 din Codul contravențional.

41. Potrivit art. 445 din Codul contravențional, neconsemnarea în procesul verbal cu privire la contravenție a datelor și faptelor indicate în art. 443 are ca efect nulitatea acestuia.

42. În conformitate cu art. 461 din Codul contravențional, în cazul în care, pe parcursul judecării cauzei, se constată vreunul din temeiurile prevăzute de art. 441 și 445, instanța încetează procesul contravențional.

43. În atare circumstanțe Colegiul, reține că, instanța de fond a pronunțat o hotărâre legală, întemeiată și motivată, iar în situația în care instanța de fond și-a motivat decizia luată, arătând în mod concret la împrejurările care infirmă/afirmă acuzația, permițând părților să utilizeze eficient orice drept de recurs eventual, o curte de apel poate, în principiu, să se mulțumească de a relua motivele jurisdicției de primă instanță Hotărârea CtEDO *Garcia Ruis versus Spania*).

44. De asemenea Colegiul penal reține că, recursul înaintat nu conține nici unul din temeiurile prevăzute de art.466 Cod contravențional: intru atacarea hotărârilor cu recurs, pentru a se repara erorile de drept, fiind indicat dezacordul cu hotărârea contestată fără a fi invocate careva argumente plauzibile, fapt ce constituie temei de respingere a recursului ca fiind nefondat.

45. Din considerentele menționate și având în vedere faptul că, prima instanță a dat o apreciere corectă probelor administrate și a adoptat hotărâre întemeiată, iar cererea de recurs este neîntemeiată, Colegiul penal ajunge la concluzia de a respinge recursul declarat și a menține hotărârea contestată fără modificări.

46. Conducându-se de prevederile art. 473 alin.(1) pct.1) lit. c), 474 Cod contravențional, Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău, -

D E C I D E:

Respinge ca nefondat recursul directorului Agenției pentru Protecția Consumatorului și Supravegherea Pieței, Iurie Eremia și menține hotărârea judecătorească a instanței de apel Chișinău (sediul Centru), din XXXXXXXXXX, în cauza contravențională în privința persoanei juridice "DIEVEX" SRL.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței

Gafton Alexandru

Judecătorii

Lisii Ghenadie

Bulhac Ion